

Treść instrukcji wg normy EN 166:2001 / Rozporządzenia (EU) 2016/425. Producent: SGI Industrial Co., Ltd., No. 98 Keji 3rd Road, Tainan Technology Industrial Park, Tainan City 70955 - Taiwan (R.O.C.). Importer: TOYA SA, ul. Sołtykowska 13/15, 51-168 Wrocław, Polska.

Opisy wyrobu: Okulary ochronne są środkiem ochrony oczu II kategorii, przeznaczonymi do indywidualnej ochrony oczu przed zagrożeniami mechanicznymi. Okulary chronią przed uderzeniem częstek o dużej prędkości. Okulary nie chronią przed kropelami i rozbryzgami cząstek grubymi i drobnymi częsteczkami pyłu, gazuem, lukrem powstającym przy zatarciu elektrycznym oraz rozbryzgami stopionego metalu i przenikaniem gorących ciał stałych. Szybka okularowa ochronnych jest wykonana z poliwęglanu, oprawa okularów jest wykonana z tworzyw sztucznych. U osób uczulonych na wewnątrz materiał może wystąpić reakcja alergiczna. **Zalecenia do stosowania okularów ochronnych:** Przed rozpoczęciem użytkowania okularów należy dokonać oględzin po kątem uszkodzeń. Okulary z zarysowaną lub uszkodzoną szybką ochronną nie mogą być użytkowane i powinny zostać wymienione na nowe. Okulary założyć na głowę i upewnić się, że nie będą spadły podczas ruchów głowy. W modelach wyposażonych w regulowane zauszniki należy regulować ich długość i lub kąt w celu jak najlepszego dopasowania. Po skończonej pracy okulary należy oczyścić za pomocą miękkiej i wilgotnej szmatki. Większe zabrudzenia usuwać za pomocą wody z mydlem i osuszyć za pomocą szmatki. Należy stosować środki czyszczące powodujące zarysowanie. Wyrób należy przechowywać w chłodnym, suchym, przewiewnym i zamkniętym pionieszczniu. Chronić przed kurzeniem pyłem i innymi zanieczyszczeniami (worek foliowe, torebki itp.) Chronić przed uszkodzeniami mechanicznymi. Transport - w dostarczanych opakowaniach jednostkowych, w kartonach, zamkniętych środkach transportu. Środku ochrony oczu chroniące przed uderzeniem częstek o dużej prędkości, noszone wraz ze standardowymi okularami leczniczymi, mogą przeszedzić uderzenie, wywołując zagrożenie dla użytkownika. **Uwaga!** Jeśli wymagana jest ochrona przed uderzeniem częstek o dużej prędkości w ekstremalnych temperaturach, wybrany środek ochrony oczu powinien być oznaczony literą T bezpośrednio po literze określającej symbol uderzenia, tj. FT, BT lub AT. Jeśli litera określająca symbol uderzenia nie znajduje się bezpośrednio przed literą T, wtedy środek ochrony oczu może być używany jedynie do ochrony przed częstekami o dużej prędkości w temperaturze pokojowej. **Okras trwałości:** do dwóch lat od daty zakupu. **Jednostka notyfikowana:** CERTOTEX SCARL (nr notyfikacji: 0536/2016). Zona Industrialna Villanova, 32013 - Longarone (BL), Włochy. **Objasnienie oznaczeń oprawy SGI:** oznaczenie producenta; YATO - oznaczenie importera; 9844 - nr katalogowy producenta YT-7362 / nr katalogowy importera; EN 166 - numer normy europejskiej dotyczącej ochrony indywidualnej oczu; F - odporność mechaniczna, symbol ochrony przed uderzeniem cząstek o dużej prędkości o niskiej energii. Produkt wytrzymuje uderzenie cząstek o masie 0,86 g i prędkości 45 m/s, CE - znak zgodności z dyrektywami nowego podejścia UE. **Objasnienie oznaczeń szybki ochronne:** 2C-1,2 - symbol filtra chroniącego przed nadfoteleniem, rozprzestrzenianiem się barwy i pogorszeniem. W celu zaspakajenia szczegółowych informacji o temat znaczenia symboli filtrów należy się zapoznać z treścią normy europejskiej EN 166. - klasa optyczna. Znaczenie reszty symboli jest takie samo jak znaczenie symboli widocznych na oprawie. **Deklaracja zgodności:** deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.yato.com w karcie produktu.

U

Contents of the instruction in accordance with the norm EN 166:2001 / 2016/425 (EU regulation). Manufacturer: Shu Gie Industrial Co., Ltd., No. 98 Keji 3rd Road, Tainan Technology Industrial Park, Tainan City, 70955 - Taiwan (R.O.C.). Importer: TOYSA SA, ul. Sotowskiego 13/15, 51-168 Wroclaw, Poland. **Description of the product:** Safety glasses is a Category eyes protection means, designed for personal protection of the eyes from mechanical hazard. The glasses protect the eyes from fast moving particles. The glasses do not protect from drops and splashes of liquids, coarse and fine dust particles, gas, electric arc and splashes of melted metal or penetration of hot solids. The protective glass of the spectacles is made of polycarbonate, and the frame is made of plastics. In case of sensitization to the aforementioned materials, there might be an allergic reaction. **Recommendations for use of the safety glasses:** Before you use the glasses, check whether they are not damaged. If the glasses are scratched or damaged, they must not be used and should be replaced. Put the glasses on and make sure they will not fall during movements of the head. In the models which are equipped with adjustable ear arms, their length and/or angle must be adjusted, so that they fit optimally. Once the work has been finished, the glasses should be cleaned with a soft and damp cloth. May stains should be removed with water and soap; dry the glasses with a cloth. Do not use cleaning agents that might cause scratches. The glasses should be stored in a cool, dry, ventilated and closed room. Protect from dust and other dirt (foil bags, etc.). Protect from mechanical damage. Transport - in the supplied individual packaging, cartons, in closed transport means. Eye protection means which protect from impact of high-velocity particles which are worn alone with standard prescription glasses may transmit the impact causing a risk for the user. Important! If what is required is protection from impact of high-velocity particles at extreme temperatures, then the selected eye protection means should be marked with a T directly after the letter which indicates the impact symbol, i.e. FT, BT or AT. If the letter indicating the impact symbol is not directly before the T, then the eye protection means may be used exclusively for the purpose of protection of the eyes from high-velocity particles at a room temperature. Durability: until two years from date of purchase. **Notified body:** CERTOTICA SCARL (notification number: 0530), Zona Industriale Villanova, 32013 - Longarone (BL), Italy. **Explanations of the frame designations:** SGI - designation of the manufacturer; YATO - designation of importer; 9844 - catalogue number of the manufacturer; YT-7362 - catalogue number of the importer; EN 166 - number of the European norm on individual protection of eyes; F - mechanical resistance symbol of protection from impact of high-velocity and low-energy particles. The product resists an impact of particles whose mass amounts to 0.86 g and whose velocity reaches 45 m/s. CE - symbol of compliance with the new European approach regulation. **Explanations of the safety glass designations:** 2C-1.2 - symbol of the ultraviolet filter, colour recognition may be impaired. Detailed information regarding the meaning of the filter symbols is presented in the European norm EN 166, 1 - optic class. The meaning of the rest of the symbols is the same as the meaning of the symbols on the frame. **Declaration of conformity:** the declaration of conformity is available on the website www.yato.com in the product card.

Text návodu v souladu s normou EN 166:2001 / Nařízení Evropského Parlamentu a Radou EU 2016/425

Výrobce: Shu Gie Industrial Co., Ltd., No. 98 Keji 3rd Road, Tainan Technology Industrial Park, Tainan City, 70955 - Taiwan (R.O.C) **Dovozce:** TOYA SA, ul. Soltysowska 13/15, 51-120 Wrocław, Polsko **Popis výrobku:** Ochranné brýle jsou prostředkem pro ochranu očí kategorie 2, sloužící k individuální ochraně očí proti mechanickému poškození. Brýle chrání oči proti výstřelu, různým materiálům a drobným částicím. Brýle nechrání před kapkami tekutin, před poškrábáním, před hrubými a jemnými částicemi prachu, před plynem, před obloukem způsobeným elektrickým zkratem, před rozstříknutým roztaveným kovem ani před průnikem horlkých pevných látek. Brýlová skla jsou vyrobená z polykarbonátu, obroučky jsou vyrobeny z plastu. U osob citlivých na výše uvedené materiály se může objevit alergická reakce. **Pokyny k používání ochranných brýlí:** Než brýle začnete používat, zkontrolujte, zda nejsou poškozeny. Brýle s poškrábáním nebo poškozenými skly nelze používat. Takové brýle vyměňte za nové. Brýle si nasadte, ujistěte se, že při pohybech hlavy nepadají. U modelů vybavených nastavitelným obložením nastavte jejich délku a / nebo úhel, aby se co nejlépe přizpůsobily danému uživateli. Po dokončení práce brýle odinstavte navlhčeným měkkým hadříkem. Větší nečistoty odstraňte mydlem a vodou a vysušte hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky, které způsobují poškrábání. Vyberte si klasifikaci v chladné, suché, větráne a uzavřené místnosti. Chráni před prachem, drobnými poletujícími částicemi a jinými nečistotami (plastové sásky, obaly apod.). Chráni před mechanickým poškozením. Doprava - v dodávaných jednotkových obalech, v krabičích, v uzavřených dopravních prostředcích. Prostředky ochrany očí, které chrání před vysokorychloustním nárazem čisticí, používané současně se standardními terapeutickými brýlemi, mohou přenášet náraz, což může způsobit ohrožení uživatele. Upozornění! Pokud je při extrémních teplotách využávána ochrana proti nárazu čisticí s vysokou rychlostí, měla by být využata ochrana očí označena písmenem BT bezprostředně za písmenem specifikujícím symbol nárazu, tj. BT nebo AT. Pokud písmeno označující symbol nárazu není bezprostředně před písmenem T, může být ochrana očí použita pouze pro ochranu před čisticími s vysokou rychlostí a pokojovou teplotou. Doba použitelnosti: dva roky od data zakoupení. **Oznámený subjekt:** CE TOTTICA SCARL (č. oznamení: 0530), Zona Industriale Villanova, 32013 - Longarone (Belluno), Itálie. **Vysvětlení symbolů obrouček:** SGI - označení výrobce YATO - označení dovozce 9844 - č. kat. výrobce, YT-7362 - č. kat. dovozce; EN 166 - číslo evropské normy pro osobní prostředky k ochraně očí; 2C-2,1-filt - chránící proti ultrafialové záření; 1 - optická síla, mechanická odolnost, symbol ochrany proti nárazu vysokorychloustní čisticí s nízkou energií. Výrobek je odolný proti nárazu čisticí s hmotností 0,2 g a rychlosťí 45 mil, CE - označení shody se směrniciemi nového přístupu EU. **Vysvětlení označení ochranných skel:** 1 - optická síla, třída. Vyznam dalších symbolů je stejný jako u symbolů na obroučkách. **Prohlášení o shodě** V informačním listu výrobku na: www.yato.com.

Instrukcijas saturs saskaņā ar EN166:2001 standartu / Regulu (ES) Nr. 2016/425

Rāzotājs: Shu Gie Industrial Co., Ltd., No. 98 Keji 3rd Road, Tainan Technology Industrial Park, Tainan, 70595 – Tāivāna (R.O.C.) **Importētājs:** TOYA SA, ul. Soltowska 13/15, 51-168 Wrocław (Wrocław), Polija. **Izstrādājuma apraksts:** Aizsargbrilles ir II kategorijas acu aizsardzības līdzeklis, kas paredzētu individuālu acu aizsardzību pret mehāniskā rakstura apdraudējumiem. Brilles aizsargā pret daļu triecieniem ar lielu ātrumu. Brilles neizsargā pret plieniem un skidrumu slākumā, rupjumā un smalkā pateku lāzīnām, gāzi, loka, kas rodas no issavienojumā, kā arī pret ikausētā metāla slākumā un karstu cietvēlē iespiešanos. Aizsargbrillu stiklīš ir izgatavots no polikarbonāta, brilliļ ietvars ir izgatavots no plastmasas. Cilvēkiem, kuriem ir alerģija pret lepkāniņšmaistējam materialēm, var rasties alergiskā reakcija!

Aizsargbrilli lietošanas ieteikumi: Pirms brilliļ izmantošanas ir jāievieš vissakste, lai pārliecīnats, vai tām nav bojājumi. Brilles ar saskräpētu vai bojātu aizsargstiklu never lietot, un tas ir jāizvieto ar jaunu. Uzlieciet brilles uz galvas ar pārliecīnies, ka galvas kustublā lākā tās nekrīst noteikt. Modelīem, kas apriktoti ar regulejāmā kājinām, plēagojiet to garumā un / vai lēnu, lai nodrošinātu iespējami labāku plēagošanu. Pēc darba pabeigšanas brilles ir jānotur ar mīkstu un mirku drānu. Lieliskus neturūrus nofritēt ar ziepjušiem un nosusiniet ar drānu. Nelietojiet tiršanas līdzeklus, kas izraisa skrāpejumus. Izstrādājums ir jāzugiļā vēsā, sausa, vēdināmā un slēgtā spīdīgā. Sārgāt no putekļiem, neturūriem un citiem noplānotajiem (plastmas maiņi, somas utt.). Sārgāt no mehāniskiem bojājumiem. Pārvadāt iepakojuma vienības formā, kartonā kāstēs, slēgtos transports līdzekļos. Acu aizsardzības līdzekļi, kas aizsargā pret daļu triecieniem ar lielu ātrumu, nēsājot ar standarta medicīnskājamā brillēm, var izraisīt triecieni, kas radīs apdraudējumus lietotājam. Uzmanību! Ja nepieciešama aizsardzība pret daļu triecieniem ar lielu ātrumu, kārtējās temperatūras, izvēlējaties acu aizsardzības līdzeklim ir jābūt apzīmētam ar burti T tūp īetriem, kas identificē freicenu simbolu, tī, FT, BT vai AT. Ja burts, kas identificē trieciena simbolu, neatrodas tieši pirms burta T, tad acu aizsardzības līdzekļi var izmantot tikai aizsardzībai pret daļu triecieniem ar lielu ātrumu iebas temperatūrā.

Glabāšanas termins: līdz diviem gadiem no pirkuma datuma. **Pazīnīto struktūru CERTOTTICA SCAR (pažinjuma numurs 050), Zona Industriale Villanova, 32013 - Longarone (BL), Itālija. Ietvaru markējumu izskaldrojums:** SG – ražojača apzīmējums; YATO – importētāja apzīmējums; 9844 – rāzotāja kataloga numurs; YT-7362 – importētāja kataloga numurs; EN 166 – Eiropas standarta numurs attiebībā uz individuālu acu aizsardzību; 2C-1,2 – ultravioletā starojuma filters; 1 – opšķīs klase, F – mehāniskā izturība, aizsardzības simbols pret daļu triecieniem ar lielu ātrumu ar zemu enerģiju. Izstrādājums ietur triecienus ar daļām, kuru svars ir 0,86 g un attārus 45m/s. CE – atbilstības markējums jaunajām ES pieejās direktīvām. **Aizsargstikla markējuma izskaldrojums:** 1 – optisks klase. Pārējo simbolu nozīmē ir tāda pāri kā simbolim, kas redzami uz ietvariem. **Atbilstības deklarācija:** Pieejama izstrādājuma lapā vienētē www.yato.com

Inhalt der Anleitung nach der Norm EN 166:2001 / Verordnung (EU) Nr. 2016/425

Hersteller: Shu Gie Industrial Co., Ltd., No. 98 Keji 3rd Road, Tainan Technology Industrial Park, Tainan City, 70955 – Taiwan (R.O.C.) **Importeur:** TOYA SA, ul. Soltysowicka 13/51-166 Wroclaw, Polen. **Produktbeschreibung:** Die Schutzbille ist ein Augenschutzgerät der Kategorie II, das für den persönlichen Augenschutz gegen mechanische Gefährdung bestimmt ist. Die Schutzbille schützt vor Teilchen hoher Geschwindigkeit. Die Schutzbille schützt nicht vor Tropfen und Spritzern von Flüssigkeiten, Grob- und Feinstaubpartikeln, Gas- und Lichtbögen bei elektronischen Kurzschluss, Metallspritzern und Durchdringen heißer Flüssigkeiten. Die Sichtscheibe der Schutzbille ist aus Polycarbonat und der Brillenkörper ist aus Kunststoff gefertigt. Bei Personen, die gegen o. g. Materialien allergisch sind, kann eine allergische Reaktion auftreten. **Empfehlungen für die Verwendung von Schutzbussen:** Vor Verwendung der Schutzbille sollte sie auf Beschädigungen überprüft werden. Die Schutzbille mit zerkratzter oder beschädigter Sichtscheibe darf nicht verwendet und muss durch eine ersetzt werden. Setzen Sie die Schutzbille auf und prüfen, ob sie nicht rutscht, wenn Sie Ihren Kopf bewegen. Stellen Sie bei Modellen mit verstellbaren Bügeln die Länge und/oder den Winkel der Bügel so ein, dass sie optimal passen. Nach Abschluss der Arbeiten sollte die Schutzbille mit einem weichen und feuchten Tuch gereinigt werden. Größere Verschmutzungen sollten mit Seifenwasser entfernt und mit einem Tuch getrocknet werden. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel. Das Produkt sollte in einem kühlen, trockenen, gut belüfteten und geschlossenen Raum gelagert werden. Vor Staub und Feinstaub sowie anderen Verunreinigungen (Plastiktüten usw.) schützen. Vor mechanischen Beschädigungen schützen Transport - in gelieferten Einzelverpackungen, in Kartons, in geschlossenen Transportmitteln. Der Augenschutz gegen Teilchen hoher Geschwindigkeit, der in Verbindung mit einer Kontaktlinse getragen wird, kann den Aufprall übertragen und stellt ein Risiko für den Benutzer dar. Achtung! Falls ein Schutz gegen Teilchen hoher Geschwindigkeit bei extremen Temperaturen erforderlich ist, muss das gewählte Augenschutzgerät mit dem Buchstaben T direkt nach dem Buchstaben für die Aufprallintensität, d.h. FT, BT oder AT, gekennzeichnet sein. Wenn der Buchstabe für die Aufprallintensität nicht der Buchstabe T folgt, darf das Augenschutzgerät nur gegen Teilchen hoher Geschwindigkeit bei Raumtemperatur verwendet werden. **Halbweltzeit:** bis zu zwei Jahre ab Kaufdatum. **Notifizierte Stelle:** CERTOTTICA SCARL (Nummer der Notifizierung: 0530), Zona Industriale Villanova, 32013 - Longarone (BL), Italien. **Erläuterungen der Bezeichnungen des Brillenkörpers:** SGI – Herstellerbezeichnung; YATO – Importeurbezeichnung; 9844 – Katalognummer des Herstellers; YT-7362 – Katalognummer des Importeurs; EN 166 – die Nummer der europäischen Norm für den persönlichen Augenschutz; 2.1.2 – Ultraviolettenschutzfilter; F – optische Klasse; F – mechanische Festigkeit; Symbol für die Schutz gegen Stöße von Teilchen hoher Geschwindigkeit mit niedriger Energie. Das Produkt hält Stoßen von Teilchen mit einer Masse von 0,86 g bei einer Geschwindigkeit von 45 m/s – das Zeichen für die Einhaltung der EU-Richtlinien des neuen Konzepts. **Erläuterungen der Bezeichnungen der Schutzscheibe:** 1 – optische Klasse. Die Bedeutung der übrigen Symbole entspricht der Bedeutung der auf dem Brillenkörper sichtbaren Symbole. **Kontrollertälerklärung:** Ist dem Produktdatenblatt unter www.yato.com zu entnehmen.

Содержание инструкций в соответствии с EN 166:2001 / Регламентом (EC) № 2016/42

Изготовитель: Shu Gie Industrial Co., Ltd., № 98 Keji 3rd Road, Tainan Technological Industrial Park, Tainan City, 70955 - Тайвань (R.O.C.) **Импортер:** TOYA SA, ул. Столбовская, 13/15, 51-168 Вроцлав, Польша. **Описание изделия:** Защитные очки - это средство для защиты глаз категории II, предназначенные для индивидуальной защиты от механических воздействий. Очки защищают от ударов высокоскоростных частиц. Стекла не защищают от капель и брызг жидкости, частиц крупной и мелкой пыли, газов, возникающих в результате короткого замыкания, брызг распыленного металла и проникновения горячих твердых частиц. Стекло защитных очков изготовлено из поликарбоната, оправа очков - из пластика. У лиц, страдающих аллергией на эти материалы, может развиться аллергическая реакция. **Рекомендации по использованию защитных очков:** Перед использованием очков осмотрите их на предмет повреждений. Очки с подпаянными или поврежденными защитными стеклами не должны использоваться и должны быть заменены новыми. Носите очки на голове и следите за тем, чтобы они не упали при движении головой. Для моделей с регулируемыми заушниками отрегулируйте длину и/или угол наклона для оптимальной посадки. По окончании работы протрите очки мягкой влажной тряпочкой. Значительное загрязнение следует удалить мыльной водой и вымыть тряпочкой. Не используйте чистящие средства, вызывающие царапины. Продукт должен храниться в прохладном, сухом, проветриваемом и закрытом помещении. Защищайте от пыли и других загрязнений (пластиковые пакеты, чехлы и т.д.). Защищайте от механических повреждений. Транспортируя - в потребительской упаковке, в которой поставлялось изделие, в картонной упаковке, в закрытых транспортных средствах. Средства защиты глаз от удара высокоскоростных частиц, надеваемые в сочетании со стандартными очками, могут передавать удары, представляя опасность для пользователя. Внимание! Если требуется защита от удара высокоскоростной частиц при экстремальных температурах, то следует выбрать средство для защиты глаз маркировкой B17 сразу после буквы, идентифицирующей символ удара, т.е. FT, или AT. Если бинта, обозначающая символ удара, находится не прямо перед буквой, то средства защиты глаз можно использовать только для защиты от высокоскоростных частиц при комнатной температуре. **Срок годности:** до двух лет с даты покупки. **Нормативный орган:** CERTOTICA SCARL (№ нотификации: 0530), Villanova, 32013 - Longarone (BL), Италия. **Расшифровка маркировки оправы:** SG - обозначение производителя, YATO - обозначение импортера; 9844 - номер по каталогу производителя, YT-7362 - номер по каталогу импортера; EN 166 - номер европейского стандарта для средств индивидуальной защиты глаз; 2C-1.2 - УФ-фильтр защиты; 1 - оптический класс, F - механическое сопротивление, символ защиты от высокоскоростных частиц с низкой энергией. Продукт выдерживает удары с частистами весом 0,86 г и скоростью 45 м/с, CE - знак соответствия новым директивам ЕС. **Расшифровка маркировки защитного стекла:** 1 - оптический класс. Значение оставшихся символов совпадает с значением символов, указанных на оправе. **Доказательство о соответствии:** Доступна на листе технических данных продукта на веб-сайте: www.yato.com.

Obsah príručky podľa normy EN 166:2001 / nariadenia (EÚ) č. 2016/425

Výrobca: Shie Gie Industrial Co., Ltd., No. 98 Keji 3rd Road, Tainan Technical Industrial Park, Tainan City, 70955 - Taiwan (R.O.C) **Dovozca:** TOYA SA, ul. Soltysovicka 13/15, 51-168 Wrocław, Polsko. **Popsí výrobku:** Ochranné okuláre sú osobným ochranným prostriedkom 2. triedy. Sú určené na individuálnu ochranu očí pred mechanickými ohrozeniami. Okuláre chránia pred údermi čiastočiek s vysokou rýchlosťou. Okuláre nechránia pred kvapkami ani pred odfrknutou kvapalinou, pred hrubými ani pred jemnými čiastočkami prachu, predplynom, ani pred elektrickým obložkum vznikajúcim pri elektrickom skrate, ani pred odfrknutými kúskami staveňného kovu, ani pred prenikaním horúčivých pevných predmetov. Okienko ochranných okulárov je vyrobéné z polykarbonátu, rámk okulárov je vyrobený z plastu. U osôb, ktoré sú alergickí na výšše uvedené materiály, môže dojst' k alergickej reakcii. **Odporučania týkajúce sa používania ochranných okulárov:** Okuláre vždy pred použitím vizuálne skontrolujte, či nie sú niekde poškodené. Poškribané okuláre alebo okuláre s poškodeným ochranným sklemom nepoužívajte, ale vymeňte ich na nové, bezchybné. Keď si okuláre zašložite, skontrolujte, či pri pohyboch hlavy nedôbud padat. V modeloch s nastaviteľnými žiaľušníkmi nastavte ich dílku až alebo už tak, aby čo najlesiejsi pasovali. Okuláre po skončení práce vyučistte vodou a vložte ihlosku vlnkou handričkou. Nepoužívajte drsné čistiace prostriedky, ktoré môžu poškribať povrchy. Výrobok uchovávajte v chladnej, suchej, dobre vetranej a zavetrenovej miestnosti. Chránite pred prachom, špinou a inými nedostatcomi (fólie vrecká, tašky atď.). Chrárite pred mechanicky poškodeniami. Preprava - v dodanom kusovom obale, kartónoch, v zatvorených dopravných prostriedkoch. Ochranné prostriedky od chrániače pred údermi čiastočiek s vysokou rýchlosťou, nosenie spolu so štandardnými korekčnými okulárami, môžu prenášať údery, čím predstavujú riziko pre používateľa. Pozor! Ak je potrebná ochrana pred údermi čiastočiek s vysokou rýchlosťou pri extrémnych teplotách, môžete sa použiť ochrana očí označená písomom T priamo po písme označujúcim typ úderu, tzn. FT, BT alebo AT. Ak sa písme označujúce typ úderu priamo pred písromenom T neradízajú, potom danú ochranu očí možete použiť iba na ochranu pred údermi čiastočiek s vysokou rýchlosťou pri izbovej teplote. **Lehota použiteľnosti:** do dvoch rokov od dátumu nákupu. **Notifikovaná osoba:** CERTITICA SCARL (š. notifikácie: 0530), Zona Industriale Villanova, 32013 - Longarone (BL), Taliansko. **Vysvetlenia označení rámika:** SGI - označenie výrobku, YATO - označenie dovozu; 9844 - kat. č. výrobcu, YT-7362 - kat. č. dovozcu; EN 166 - európskoj normy o osobných ochranných prostriedkoch očí: 2C-1,2 - filter chrániači pred ultrafialovým žiarením; 1 - optická trieda, F - mechanická pevnosť/odolnosť, symbol ochrany pred údermi čiastočiek s vysokou rýchlosťou a s nízkou energiou. Výrobok vyzdiel úder čiastočiek s hmotnosťou 0,86 g a s rýchlosťou 45 m/s. CE - znak z hľadiska s príslušnými európskimi smernicami nového prístupu. **Vysvetlenia označení ochranného skielka:** 1 - optická trieda. Význam ostatných symbolov je taký istý ako pri písme označení rámika. **Vyhľasenie o zhode:** Dostupné vo výrobkom listeňa stráne výrobku na adrese www.yato.com.

Contenu des instructions selon EN 166:2001 / Règlement (UE) n° 2016/425

Fabricant : Shie Gui Industrial Co., Ltd., No. 98 Keji 3rd Road, Tainan Technology Industrial Park, Tainan City, 70955 - Taiwan (R.O.C.) **Importateur :** TOYA SA, ul. Sotowska 13/15/151-168 Wroclaw, Pologne. **Description du produit :** Les lunettes de protection sont des protections oculaires de catégorie II destinées à la protection individuelle contre les risques mécaniques. Les lunettes protègent contre les particules à haute vitesse. Les lunettes de protection ne protègent pas contre les gouttelettes et les éclaboussures de liquides, les particules de poussières grossières et fines, les gaz et les arcs électriques causés par les courts-circuits ou les éclaboussures de métal fondu et la pénétration de solides chauds. Les verres des lunettes de protection sont en polycarbonate, la monture est en plastique. Les personnes allergiques à ces matières peuvent développer une réaction allergique. **Recommendations pour l'utilisation des lunettes de sécurité :** Avant d'utiliser les lunettes, les examiner pour s'assurer qu'elles ne sont pas endommagées. Les lunettes dont les verres de sécurité sont rayés ou endommagés ne doivent pas être utilisées et doivent être remplacées par des lunettes neuves. Porter des lunettes sur la tête et assurez-vous qu'elles ne tombent pas lorsque vous bougez la tête. Pour les modèles avec branches réglables, ajuster leur longueur et/ou angle pour obtenir le meilleur ajustement. Une fois le travail terminé, nettoyer les lunettes avec un chiffon doux et humide. Les grosses saletés doivent être enlevées à l'eau savonneuse et séchée à l'aide d'un chiffon. Ne pas utiliser de produits de nettoyage qui pourraient causer des éraflures. Le produit doit être entreposé dans un endroit frais, sec, bien ventilé et fermé. Protéger contre la poussière, la poussière et autres impuretés (sacs en plastique, sacs de transport, etc.). Protéger contre les dommages mécaniques. Transport - dans des emballages unitaires livrés dans des cartons, dans des moyens de transport fermés. Les lunettes de protection contre les particules à haute vitesse, portées avec des lunettes de vue standard, peuvent transmettre l'impact et présenter un risque pour le porteur. Attention ! Si une protection contre les chocs dus aux particules à grande vitesse est nécessaire à des températures extrêmes, le dispositif de protection oculaire sélectionné doit comporter le marquage avec la lettre I immédiatement après la lettre identifiant le symbole de choc, c'est-à-dire FT, BT ou AT. Si la lettre indiquant le symbole d'impact n'est pas directement devant la lettre T, la protection oculaire ne peut être utilisée que pour protéger contre les particules à haute vitesse à température ambiante. **Durée de conservation :** jusqu'à deux ans à compter de la date d'achat. **Organisme notifié :** CERTE TOTTICA SCARL (n° de notification : 0530). Zona Industriale Villanova, 32013 - Longarone (BL), Italie. **Explication des désignations de la monture :** SG1 - désignation du fabricant YATO - désignation de l'importateur ; 9844 - numéro catalogue du fabricant ; YT-7362 - numéro catalogue de l'importateur ; EN 166 - numéro de la norme européenne de protection des yeux ; 2C-1,2 - filtre ultraviolet ; 1 - classe optique ; F - résistance mécanique ; symbole pour la protection contre les chocs causés par des particules à haute vitesse et à faible énergie. Le produit peut résister à un impact de particules de 0,66 g à une vitesse de 45 m/s, marquage CE - la marque de conformité avec les directives de la nouvelle approche de l'UE. **Explication des marquages du verre de protection :** 1 - classe optique. La signification des autres symboles est la même que celle des symboles visibles sur la monture. **Déclaration de conformité :** Disponible sur la fiche produit à l'adresse www.yato.com.

Inhoud van de gebruiksaanwijzing volgens EN 166:2001 / Verordening (EU) nr. 2016/425

Fabrikant: Shu Gie Industrial Co., Ltd., No. 98 Keji 3rd Road, Tainan Technology Industrial Park, Tainan City, 70955 - Taiwan (R.O.C.) **Importeur:** TOYA S.A., ul. Soltyzowicka 13/15, 51-168 Wroclaw, Poland. **Productbeschrijvingen:** Veiligheidsbrillen zijn brillen van categorie II die bedoeld zijn voor persoonlijke bescherming tegen mechanische gevaren. De brillen beschermen tegen de inslag van deeltjes met hoge snelheid. De brillen beschermen niet tegen druppels en spatten van vloeistoffen, grote en fijne stofdeeltjes, gas, een boog veroorzaakt door elektrische kortsluiting en spatten van gesmolten metaal en het indringen van hete vaste lichamen. De glazen van de brillen zijn gemaakt van polycarbonaat, de monturen zijn gemaakt van plastic. Personen die allergisch zijn voor deze materialen kunnen een allergische reactie ontwikkelen. **Aanbevelingen voor het gebruik van veiligheidsbrillen** Voordat u een veiligheidsbril gebruikt, moet hij worden geïnspecteerd op schade. Brillen met gebrekkig beschadigd veiligheidsglas mogen niet worden gebruikt en moeten worden vervangen door nieuwe. Plaats de bril op het hoofd en zorg ervoor dat deze er niet af valt als u uw hoofd beweegt. Voor modellen met verstelbare oorstukken, stel de lengte en / of hoek van de oorstukken voor de beste pasvorm in. Na afloop van de werkzaamheden moet de bril met een zachte en vochtige doek worden gereinigd. Grote verontreinigingen moeten met zeepwater worden verwijderd en met een doek worden gedroogd. Gebruik geen krasveroorzakende reinigingsmiddelen. Het product moet in een koele, droge, geventileerde en gesloten ruimte worden opgeslagen. Beschermen tegen stof en andere onzuiverheden (plastic zakjes, tasjes, enz.) Beschermen tegen mechanische schade. Transport - in de bijgeleverde eenhedsverpakkingen, in kartons, in gesloten transportmiddelen. Oogbescherming tegen impact van snelle deeltjes, gedragen in combinatie met een standaard therapeutische bril, kan de impact overbrengen en vormt een risico voor de drager. Let op! Als een bescherming nodig is tegen impact van snelle deeltjes bij extreme temperaturen, moet de gekozen oogbescherming zijn aangeduid met een T worden gemarkeerd onmiddellijk achter de letter die het impactsymbool weergeeft, d.w.z. FT, BT of AT. Als de letter die het impactsymbool aangeeft niet direct voor de letter T staat, dan kan de oogbescherming alleen worden gebruikt ter bescherming tegen snelle deeltjes bij kamertemperatuur. **Houdbaarheid:** tot twee jaar na aankoopdatum. **Aangemeerde instantie:** CERTOTICA SCARL (kenningsnummer: 0530), Zona Industriale Villanova, 32013 - Longarone (BL), Italië. **Verklaring van de markeringen op de monturen:** SG1 - aanduiding van de fabrikant; YATO - aanduiding van de importeur; 9844 - catalogusnummer van de fabrikant; YT-7362 - catalogusnummer van de importeur; EN 166 - Europees standaardnummer voor oogbescherming; 2C-1,2 - filter die beschermt tegen UV; 1 - optische klasse; F - mechanische weerstand; symbool voor de bescherming tegen inslag van deeltjes met een hoge snelheid met een lage energie. Het product is bestand tegen een impact van 0,86 g deeltjes bij een snelheid van 45 ms, CE-markering van overeenstemming met de richtlijnen van de nieuwe aanpak van de EU. **Verklaring van de markeringen van het beschermende glas:** 1 - optische klasse. De betekenis van de rest van de symbolen is dezelfde als de betekenis van de symbolen die zichtbaar zijn op de montuur. **Conformiteitsverklaring:** Verkrijgbaar in de productuifiche op www.yato.com.

H

Használati útmutató tartalma az EN 166:2001 szabványnak / 2016/425 sz. EU Rendeletnek megfelelően

Gyártó: Shu Ge Industrial Co., Ltd., No. 98 Keji 3rd Road, Tainan Technology Industrial Park, Tainan City, 70955 - Taiwan (R.O.C) **Importör:** TOYA SA, ul. Soltycowska 13/15, 51-168 Wrocław, Lengyelország. **Térkép leírása:** A védőszemüveg egy II kategóriás szemvédő eszköz, mely személyi szemvédelemként védelmet nyújt a mechanikai veszélyek ellen. A szemüveg a nagy sebességű részecskék ellen nyújt védelmet. A szemüveg nem nyújt védelmet a cseppek és kírocskent folyadékok, a nagy és apró porrészecskék, gázok, az elektromos rövidzárlatok keletkező ellen. Valamint a kifacsorlásnál megolvadt tem és a forró száradanya behatólása ellen. A védőszemüvegen található üveg polikarbonátból, a szemüveg kerete pedig műanyagból készült. A fenti anyagokra allergiás személyek esetében allergiás reakció lehet fel. **Védőszemüveg használatával kapcsolatos javaslatok:** A szemüveg használata előtt ellenőrizze, hogy nincs-e rajta sérülés. A karcolt vagy sérült üveg szüntetve nem használható, az ilyen üveget kell cereszni egy újra. Helyezze fel a szemüveget a fején és gyözdjön meg, hogy a fej mozgásákor nem fog lesni. Az állítható fülrésszel rendelkező modellök esetében állítsa be a fülréssz hosszúságát és/vagy dölésszögét a lehető legjobb illeszkedés érdekében. A munkavégzést követően tisztítson meg a szemüveget puha és nedves törlőkendővel. A nagyobb szemnyeződések esetében szappanos vízzel távolítsa el és törölje szárazra egy ronggyal. Ne használjon karcoló hatású lisztelőszereket. A termékkel hüvös, száraz, jól szellőző és zárt helyiségenből tárolja. Óvja a portál és egyéb szemnyeződésektől (szatyor, zsákstb.). Óvja a mechanikus sérülésektől. Szállítás - gyári egységes csomagolásban, kartonban, zárt szállítószekrényekben. Az nagy sebességű részecskék ellen védelmet nyújtó szemvédő eszközök hagyományos látásjavító szemüvegekkel együtt viselje átadhatóval az úteset, ezáltal veszélyt jelentve a felhasználóra. Figyelem! Ha nagy sebességű részecskék elleni védelemre van szüksége extreim hőmérsékleten, a kivilázasztott védőszekrény legyen ellátva T bettelvel közvetlenül a készülék szimbolumban jelző bettl után, pl. FT, BT vagy AT. Ha az ütést elöl szimbolum nem közvetlenül a T bettl előtt található, a szemvédő eszköz kizáráig szabóhőmérsékleten használható nagy sebességű részecskék elleni védelemre. **Fehzsánhalazási idő:** a vasárlástól számított két évig. **Bejelentett szervezet:** CERTOTTICA SCARL (értesítés sz.: 0530), Zona Industriali Villanova, 32013 - Longarone (BL), Olaszország. **Keret jelöléseinak magyarázata:** SGI - gyártó jelölés; YATO - importör jelölés; 9844 - gyártó katalógusszáma; YT-7362 - importör katalógusszáma; EN 166 - személyi szemvédelemre vonatkozó európai szabvány száma; 2C-1.2 - UV fény elleni védő szűrő; 1 - optikai osztály, F - mechanikai védelem, alacsony energiájú nagy sebességű részecskék elleni védelem szimbóluma. A termék 0,86 g tömegű és 45 m/s sebességű részecskék ütésének álla, CE - az EU új megközlítési irányelvieknél való megfelelés jele. **Véddőüveg jelöléseinak magyarázata:** 1 - optikai szabvány, A többi szimbólum jelentése azonos a kereten található szimbólumok jelentésével. **Megfelelőségi nyilatkozat:** A www.yato.com weboldalon található adatlapban érhető el.

Continutul instrucțiunilor în conformitate cu norma EN 166:2001 / Regulamentul (UE) nr. 2016/425

Producător: Shu Gie Industrial Co., Ltd., No. 98 Keji 3rd Road, Tainan Technology Industrial Park, Tainan City, 70955 - Taiwan (R.O.C) **Importator:** TOYA SA, ul. Sołtyskiego 1315, 151 168 Wroclaw, Polonia. **Descrierea produsului:** Ochelari de protecție sunt un mijloc de protecție de Categorie II destinat protecției personală a ochilor împotriva unor pericole mecanice și chimice. Ochelari de protecție protejează ochii împotriva unor particule care se deplasează cu viteză mare. Ochelarii de protecție nu protejează împotriva picăturilor și lichidelor împrostăcate, a particulelor de praf sau a fumului, a gazelor, circuitului electric sau a metalor topite și a patrundării de corupi solide fierbinți. Geamul de protecție al ochelarilor este făcut din policarbonat, iar în cadrul este făcut din plastic. În cazul sensibilizării la materialele sus-menționate, poate exista o reacție alergică. **Recomandări pentru utilizarea ochelarilor de protecție:** Înainte de utilizare a ochelarilor de protecție, verificați să nu fie deteriorați. În cazul în care ochelarii de protecție sunt zgâriți sau deteriorați, ei nu trebuie folosiți și trebuie înlocuiți. Punet pe față ochelarii de protecție și asigurați-vă că nu casă la misările capului. La modelele echipate cu brate reglabile, lungimea și/sau unghiul lor trebuie ajustate Astfel încât să se potrivească în mod optim. După încheierea lucrului, ochelarii trebuie curățați cu o lavelă moale și umedă. Murdăria avansată poate fi îndepărtată cu apă și săpun. Uscăți apoi cu o lavelă uscată. Nu folosiți agenti de curățare care ar putea produce zgârirea. Ochelarii trebuie păstrați într-o loc răcoros, uscat și aerisit și închise. Protejati împotriva prafului, murdăriei și altor contaminanți (în pufoane din plastic, saci, etc.). Protejați împotriva deteriorării mecanice. Transport - în ambalaj individual, după un singur lăru, în cutii, în vehiculele închise. Ochelari de protecție folosiți pentru protecție împotriva impactului produs de particule de mare viteză și care sunt purtați împreună cu ochelari de vedere standard pot transmite impactul, expunând utilizatorul unui risc. Importanță! În cazul în care este necesară protecție împotriva particulelor de mare viteză la temperaturi extrem de joase, se recomandă să se folosească ochelarii de protecție împotriva impactului produs de impactul simbolului de impact, adică FT, BT sau AT. În cazul în care literele care indică simbolul de impact nu se afă chiar înainte de litera T, aceasta înseamnă că protecția pentru ochi poate fi folosită doar împotriva particulelor care se deplasează cu viteze mari la temperatura camerei. **Durabilitate:** doi ani de la data achiziționării. **Organism notificat:** CERTOTICA SCARL (nr. notificare: 0530), Zona Industrială Villanova, 32013 - Longarone (BL), Italia. **Explicații privind marcările ramiei:** SG - simbol producătorului; YATO - simbolul importatorului; 9844 - nr. cat. la producător; YT-7362 - nr. cat. importator; EN 166 - numărul normei europene pentru protecția individuală a ochilor 2C-1.2 - filtru de protecție împotriva radiației ultraviolete; 1 - clasa optică, F - de protecție împotriva impactului produs de particule de înaltă viteză și energie joasă. Produsul reziste la impact cu particule a căror masă este de 0,86 g și a căror viteză atinge 45 m/s, CE - simbolul de conformitate cu noile directive europene. **Explicații privind marcările geamului de protecție:** 1 - sticla optică. Semnificația restului simbolurilor este aceeași cu cea a simbolurilor de pe ramă. **Declarație de conformitate:** disponibilă în cardul produsului nu există pe internet www.yato.com.

B

Contenido de las instrucciones según EN 166:2001 / Reglamento (UE) No 2016/425

Fabricante: Shu Gia Industrial Co., Ltd., No. 98 Keji 3rd Road, Tainan Technology Industrial Park, Tainan City, 70955 - Taiwan (R.O.C) **Importador:** TOYA SA, ul. Sołtycowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Polska. **Descripción del producto:** Las gafas de protección son gafas de categoría II destinadas a la protección personal contra riesgos mecánicos. Las gafas protegen contra el impacto de partículas a alta velocidad. Las gafas no protegen contra gotas y salpicaduras de líquidos, partículas de polvo gruesas y finas, gases, arcos causados por cortocircuitos eléctricos ni proyecciones del metal fundido o penetración de sólidos calientes. Los vidrios son de policarbonato; los vidrios son de plástico. Las personas alérgicas a estos materiales pueden sufrir una reacción alérgica. **Recomendaciones para el uso de gafas de seguridad:** Antes de usar, inspeccione las gafas en busca de daños. Las gafas con gafas de seguridad rayadas o dañadas no deben utilizarse y deben sustituirse por gafas nuevas. Póngase las gafas sobre la cabeza y asegúrese de que no se le caerán cuando mueva la cabeza. Para los modelos con patillas ajustables, ajuste la longitud y/o el ángulo de la patilla para obtener el mejor ajuste. Después de terminar el trabajo, límpie las gafas con un paño suave y húmedo. La suciedad de mayor tamaño debe eliminarse con agua jabonosa y secarse con un paño. No utilice productos de limpieza que causen arañazos. El producto debe almacenarse en un lugar fresco seco, ventilado y cerrado. Proteger contra el polvo y otras impurezas (sacos de plástico, bolsas, etc.). Proteger contra daños mecánicos. Transporte: en paquetes unitarios suministrados, en cajas de cartón, en medios de transporte cerrados. La protección ocular contra partículas de alta velocidad, usada junto con gafas correctoras estándar, puede transmitir el impacto, lo que supone un riesgo para el usuario. ¡Atención! Si se requiere protección contra impactos de partículas de alta velocidad a temperaturas extremas, el dispositivo de protección ocular seleccionado debe estar marcado con la letra T immediatamente después de la letra que identifica el símbolo de impacto, es decir, FT, BT o AT. Si la letra que indica el símbolo de impacto no está directamente delante de la letra T, la protección ocular solo se puede utilizar para proteger contra partículas de alta velocidad a temperatura ambiente. **Caducidad:** hasta dos años a partir de la fecha de compra. **Organismo notificado:** CERTOTTICA SCARL (número de notificación: 0530), Zona Industrial Villanova, 32013 - Longarone (BL), Italia. **Explicación del marcado:** SG: identificación del fabricante; YATO: identificación del importador; 9844 - número de la categoría del fabricante; YT-7362: número de catálogo del importador; EN 166: número de la norma europea de protección ocular; 2C-1,2: filtro de ultravioleta; 1: clase óptica; B: resistencia mecánica; símbolo de protección contra el impacto de partículas a alta velocidad y baja energía. El producto puede soportar un impacto de partículas de 0,86 g a una velocidad de 45 m/s, marca CE - la marca de conformidad con las directivas de Nuevo Enfoque de la UE. **Explicación de las marcas de protección del vidrio:** 1: clase óptica. El significado del resto de los símbolos es el mismo que el de los símbolos visibles en el marco. **Declaración de conformidad:** Disponible en la ficha del producto en www.yato.com

Contenuto delle istruzioni secondo EN 166:2001 / Regolamento (UE) n. 2016/425

Produttore: Shu Gie Industrial Co., Ltd., No. 98 Keji 3rd Road, Tainan Technology Industrial Park, Tainan City, 70955 - Taiwan (R.O.C.) **Importatore:** TOYA S.A. ul. Soltyzowicka 1315, 51-168 Wrocław, Polonia **Descrizione del prodotto:** Gli occhiali di protezione sono una protezione per occhi di categoria II progettati per la protezione individuale contro i rischi meccanici. Gli occhiali proteggono contro le particelle volanti ad alta velocità. Gli occhiali non proteggono contro gocce e spruzzi di liquidi, polveri grossolane e fini, gas, l'arco generato da un cortocircuito elettrico, spruzzi di metallo fuso e penetrazioni di corpi solidi caldi. Il vetro degli occhiali protettivi è realizzato in policarbonato, invece la loro montatura in plastica. Dalle persone allergiche questi materiali può provocare una reazione allergica. **Raccomandazioni per l'uso degli occhiali protettivi:** Prima di utilizzare gli occhiali controllare se non siano danneggiati. Gli occhiali con il vetro protettivo graffiato o danneggiato non possono essere utilizzati e devono essere sostituiti con occhiali nuovi. Indossare gli occhiali ed assicurarsi che non cadano quando si muove la testa. Per i modelli con asole regolabili, regolare la lunghezza e/o l'angolo dell'asta per ottenere la migliore vestibilità. Al termine del lavoro, pulire gli occhiali con un panno morbido e umido. Rimuovere lo sporco più grande con acqua saponata e asciugare la maschera con un panno. Non utilizzare detergenti che causano graffi. Il prodotto deve essere conservato in luogo fresco, asciutto, ventilato e chiuso. Proteggere da polvere, sporcizia ed altre impurità (sacchetti di plastica, borse ecc.). Proteggere dai danni meccanici. Trasporto - negli imballaggi in cui viene fornito, in cartoni, in mezzi di trasporto chiusi. Le protezioni degli occhi contro le particelle volanti ad alta velocità, portate insieme agli occhiali da vista standard, possono assestarsi l'uno all'altro, mettendo a rischio l'utilizzatore. Attenzione! Se a temperature estreme è necessaria una protezione contro le particelle volanti ad alta velocità, la protezione degli occhi selezionata deve essere contrassegnata con la lettera T immediatamente dopo la lettera che identifica il simbolo dell'urto, cioè FT, BT o AT. Se la lettera che indica il simbolo dell'urto non si trova direttamente davanti alla lettera T, la protezione degli occhi può essere utilizzata solo per proteggere contro le particelle volanti ad alta velocità a temperatura ambiente. **Durata di vita:** uno a due anni dalla data di acquisto. **Organismo notificato:** CERTOTTOCA SCARL (numero di notifica: 0530), Zona Industriale Villanova, 32013 - Longarone (BL), Italia. **Spiegazione dei simboli della montatura:** SGI - identificazione del produttore YATO - identificazione dell'importatore; 9844 - codice prodotto del produttore, YT-7362 - codice prodotto dell'importatore; EN 166 - numero della norma europea relativa alla protezione degli occhi; 2C-1,2 - filtro ultravioletto; 1 - classe ottica, F - resistenza meccanica, simbolo di protezione contro le particelle volanti ad alta velocità e bassa energia. Il prodotto è resistente ad un impatto di particelle con una massa di 0,86 g e una velocità di 45 m/s. CE - marchio di conformità alle direttive CE basato sul nuovo approccio. **Spiegazione dei simboli del vetro protettivo:** 1 - classe ottica, il significato degli altri simboli è lo stesso del significato dei simboli visibili sulla montatura. **I dichiarazione di conformità:** Disponibile nella scheda del prodotto sul sito: www.yato.com